

对外汉语教学中高级阶段

功能大纲

赵建华 主编

汉

北京语言文化大学出版社

对外汉语教学

中高级阶段功能大纲

●主 编:赵建华

●副主编:孙瑞珍 陈 灼

●编 者:弓月亭 刘丽瑛 刘谦功 朱 旗
孙瑞珍 应俊玲 宋长宏 张书杰
陈 灼 赵建华 郭颖雯 陶晓红
塔广珍 臧 青 谭敬训

北京语言文化大学出版社

(京) 新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

对外汉语教学中高级阶段功能大纲/赵建华主编。

—北京：北京语言文化大学出版社，1999

ISBN 7-5619-0757-5

I. 对…

II. 赵…

III. 对外汉语教学—教学大纲

IV. H195.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 28956 号

责任印制：乔学军

出版发行：北京语言文化大学出版社

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

印刷：北京北林印刷厂

经销：全国新华书店

版次：1999 年 9 月第 1 版 1999 年 9 月第 1 次印刷

开本：850 毫米×1168 毫米 1/32 印张：7.625

字数：190 千字 印数：0001-3 500

书号：ISBN 7-5619-0757-5/H·9962

定价：15.00 元



一、本大纲的制定

对学习来说,其语言学习的初级阶段是基本言语能力形成的过程,中高级阶段则是交际能力逐步熟练的过程,是使语言成为言语习惯、言语行为的过程。在初级阶段向中高级阶段转化的过程中,更需要课堂教学的交际化,这一认识是我们多年来对外汉语教学的实践总结。在 20 多年的课堂教学和教材编写中,我们逐步认识到,仅理解和掌握某些词汇和言语知识是不够的,如:课文练习中的词语解释、理解重点词、近义词辨析、联词写话等练习对扩大词汇量无疑有很大的帮助,但在具体的言语环境中使用起来常常出现偏误,如果在教学中注意语法、语义、语境的有机结合,就能正确地掌握和运用。基于以上认识,我们编制了这部包括功能、意念、情景、文化等多种因素的综合性大纲——《对外汉语教学中高级阶段功能大纲》(下称《大纲》),以作为对中高级阶段对外汉语教学的指导和规范。

二、中高级功能项目的分类及功能大纲的等级特性

《大纲》在选择功能项目时充分考虑了交际的普遍性和通用性。汉语的功能项目浩繁、复杂,功能项目的范围到底有多大,很难给出一个确切的数字,因此,我们所选取的功能项目是根据实际教学的需要筛选出来的。

《初级功能大纲》(杨寄洲主编)共选用 121 个功能项目。根据中高级阶段学习者的交际需要,本大纲在《初级功能大纲》基础上有所增补,扩展为 152 项,归纳为 7 大类。这 7 大类是:

1. 社交活动中的表达功能;

2. 对客观情况的表述;
3. 对理性认识的表述;
4. 对主观感情的表述;
5. 对道德情感的表述;
6. 表达使令;
7. 交际策略的表述。

本大纲中的许多功能项目与《初级功能大纲》是共同的,其差别体现在言语形式的简单与复杂及出现的先后顺序上。有些较简单的言语形式,由于重音、语调乃至语境变化等多种因素的影响,功能会产生变化。在中高级阶段,由于学习者的语感能力增强,对这样的言语形式,只要教师稍加提醒和引导,学生就能理解和掌握,因此,在我们的大纲中没有将其全部列出,在教学实践中可以自行补充完善。

另外,许多功能项目用以表达的言语形式繁多,不能在初级阶段不加控制地给予学习者,需要合理地分配在不同阶段。我们的选择和分配依据国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部编制的《汉语水平词汇和汉字等级大纲》和《汉语水平等级标准与语法等级大纲》,超纲部分浮动在 20% 左右。

语段和语篇所表达的功能近年来在教学中引起普遍关注。我们在编写《大纲》的过程中力图在这方面有所加强,哪怕是点滴的,或许还没被语言学界普遍承认的,只要对教学有利,也编入了《大纲》。但语段的功能多数不是单一的,选择起来难度较大。我们的做法是确定其语义中心或焦点,以此定位其功能,在使用过程中再加以调整。

三、对功能、文化及语言结构关系的处理

功能、文化、结构被称为对外汉语教学三要素,其功能项目本身的划分即受文化的直接影响。比如:“介绍”中的“自我介绍”,西方人常常含有充分的自信,而中国人则必须含有谦虚,别人听起来才舒服。因此,在制定功能大纲时,文化是我们考虑的一个重要因素。

功能大纲中的功能项目涉及到哪些言语形式? 如何恰当地选

择？我们的看法是：要建立大语法概念，言语形式要尽量广泛。近几年来，功能教学法已广泛引入教学，许多言语形式是整体性输入，包括词与句子的组合，也包括句子与句子、语段与语段的组合，乃至语篇结构。这种种组合，不是单一的结构语法所能完成的，它牵涉到言语的内部结构，中国人独特的思维方式等多种因素，因此，言语形式包括词、短语、句子、语段、语篇等结构意义，也包括语用方面的大量信息，如：语境、语体等，也正因为这一点，才产生了言语形式的多功能性。

功能和言语形式的关系错综复杂。一种言语形式常常具有多种功能，而一项功能又可以用多种言语形式表达，在制定《大纲》的过程中我们紧紧抓住这两点，尽可能地在多种语体的语料中搜寻更多的言语形式，再将某种言语形式放在不同的语境中以表现多种功能，如此反复，使《大纲》制定得更加充实和完善。

四、关于言语形式的概括

言语形式是在语料的基础上概括出来的，我们力求概括得准确、恰当。大部分言语形式是采用句中代表性词语、关联词语或从语法角度说明其特征，例如：“老实说”、“说实在的”表示说明，“既然……只好……”表示无奈，“动词+趋向补语/结果补语”表示命令；有一部分采用了归纳、概括的方式，如：“招呼+客气话”表示寒暄；有的是把概括和说明放在一起，如：“要求或建议+我好……”用来说明目的。

语段的言语形式也基本采用了以上方式，有的是来自教学中的积累，也有的是借鉴了以前专家、学者关于语段研究的成果，如：“保证……，如果……，不但……，……也将……”表示承诺；“主语省略”或“总叙+分叙+总叙”用于叙述。

在《大纲》编写过程中，我们对目前已总结出的有规律性的东西尽可能地进行了搜集、整理，但仍有部分语段没有成果借鉴，考虑到中高级汉语教学的需要，我们对这些语段也做了归纳、总结，在表达方法上可能与其他部分不完全一致，有些内容还有待于今后修订完善。

五、《大纲》的体例

功能项目按前面所列 7 大类依序排列。每一个项目根据言语形式的不同分为词、短语、句子、语段四部分,句子按小句、格式、句类的顺序排列。每一个言语形式后面附一个例句,如果内容和用法相差较大,给出 2~3 个或更多的例句。

每一部分的言语形式尽量按形式的难易程度排列,但并不是中、高级的等级顺序,教学中,可根据语法教学大纲的要求进行取舍。

对言语形式的必要的说明写在言语形式之后,用括号“[]”标出。

《大纲》是由北京语言文化大学汉语学院部分教师历时 3 年编写出来的。在编写期间,北京语言文化大学及其他院校同行们给予了极大的关心与厚爱。特别是李杨教授一直在关注着《大纲》的编写并加以具体指导,刘珣教授、熊文华教授、杨寄洲先生、孙德金先生在百忙中抽出时间进行了审阅和修改,在此一并表示感谢。

本大纲在选用语料的过程中参考了大量的现当代文学作品,恕不能一一列举。在此谨向作者致以歉意,并表示衷心的感谢。

由于水平所限,疏漏和错误在所难免,恳请各位专家、同仁及广大读者批评指正。

编 者
1999 年 5 月

目 录

一、社交活动中的表达功能	二、对客观情况的表述
1. 打招呼 (1)	20. 叙述 (26)
2. 问候 (1)	21. 转述 (28)
3. 寒暄 (2)	22. 说明 (29)
4. 介绍 (5)	23. 解释 (32)
5. 感谢 (8)	24. 描写 (35)
6. 告辞(告别) (9)	25. 通知(宣布) (38)
7. 送别 (10)	26. 转告 (39)
8. 祝愿 (10)	27. 评价 (40)
9. 祝贺 (12)	28. 概括 (41)
10. 欢迎 (12)	29. 纠正(更正) (43)
11. 邀请(聘请) (13)	30. 询问(征询、打听、追问) (44)
12. 接受 (15)	31. 寻找 (47)
13. 拒绝(谢绝、推托) (16)	32. 罗列(列举) (48)
14. 约定 (18)	33. 举例 (51)
15. 商量 (19)	34. 辨认(辨别、区别) (53)
16. 称谓 (20)	35. 交涉 (54)
17. 礼让 (23)	36. 假设 (54)
18. 馈赠 (24)	37. 比较 (55)
19. 挽留 (25)	38. 选择 (59)
	39. 分析 (60)
	40. 论证 (62)

41. 排除 (64)

42. 推论 (64)

三、对理性认识的表达

43. 同意(赞成、附和)
..... (66)

44. 反对(不赞成、不同意)
..... (68)

45. 肯定 (69)

46. 不肯定 (70)

47. 否定 (72)

48. 讽刺(挖苦、嘲笑)
..... (73)

49. 相信 (74)

50. 不相信 (76)

51. 怀疑 (78)

52. 有能力做 (80)

53. 无能力做 (81)

54. 可能 (82)

55. 不可能 (83)

56. 有把握(自信) (84)

57. 无把握 (85)

58. 必须 (87)

59. 不必 (87)

60. 知道 (89)

61. 不知道 (90)

62. 意愿(打算) (91)

63. 表扬 (93)

64. 批评 (94)

65. 决定 (96)

66. 承诺 (98)

67. 犹豫 (99)

68. 估计(猜测) (101)

69. 鼓励 (102)

70. 回忆 (104)

71. 判断(推断) (106)

72. 承认(认可) (109)

73. 否认 (110)

74. 强调 (111)

75. 请教 (114)

76. 听任(任凭) (115)

四、对主观情感的表达

77. 爱(热爱、疼爱)
..... (117)

78. 喜欢(偏爱、爱好)
..... (119)

79. 不喜欢(厌烦、厌恶)
..... (120)

80. 高兴 (122)

81. 不高兴 (123)

82. 愿意 (125)

83. 满意 (126)

84. 不满意(不满) (127)

85. 希望(盼望) (130)

86. 失望(无望、绝望、灰心)
..... (132)

87. 担忧(担心) (133)

88. 称赞(夸奖、赞美) (135)
89. 后悔(悔恨、反悔) (136)
90. 害怕 (138)
91. 抱怨(埋怨) (139)
92. 庆幸 (141)
93. 震惊(吃惊) (143)
94. 好奇 (144)
95. 奇怪 (145)
96. 自卑 (147)
97. 迷惑(疑惑、不解) (148)
98. 释然 (149)
99. 无奈 (150)
100. 信任 (153)
101. 不信任 (155)
102. 恭维(讨好) (156)
103. 诅咒(咒骂) (157)
104. 醒悟 (158)
105. 责备(斥责、指责、责怪) (160)
106. 质问(责问) (163)
107. 感叹(惊叹、赞叹、哀叹、
叹息) (165)
108. 偏袒 (166)
109. 佩服(敬佩、服气) (168)
110. 羡慕 (169)
111. 着急 (170)
112. 怀念(思念、缅怀) (170)
113. 驱赶(使离开) (171)
114. 谦虚(自谦) (173)
- ## 五、对道德情感的表达
115. 自责 (175)
116. 自夸(夸口) (177)
117. 伤心 (177)
118. 安慰(劝慰、宽慰、开导、
壮胆) (179)
119. 同情(怜悯) (181)
120. 关心 (182)
121. 理解(谅解、原谅、体谅) (183)
122. 轻视(看不起) (184)
123. 遗憾(可惜、惋惜) (186)
124. 中立 (187)
125. 不在乎(不在意) (187)
126. 发誓(打赌) (189)
127. 道歉(歉疚) (190)
128. 迁就 (192)
129. 推委 (193)

六、表达使令

130. 请求(恳求、求情)
..... (194)
131. 要求 (197)
132. 忍让(宽容、让步)
..... (198)
133. 服从(听从) (199)
134. 建议(提议) (199)
135. 命令(吩咐) (201)
136. 提醒(嘱咐) (203)
137. 警告(告诫) (205)
138. 威胁(吓唬) (207)
139. 催促 (209)
140. 委托 (210)
141. 制止 (211)

142. 劝告(劝解、劝阻)

..... (213)

七、交际策略的表达

143. 开始话题 (216)
144. 引入话题 (218)
145. 改变话题 (220)
146. 引起注意 (222)
147. 重复 (224)
148. 确认 (225)
149. 插话 (226)
150. 回避 (227)
151. 退出交谈 (228)
152. 结束交谈 (229)

一、社交活动中的表达功能

1. 打招呼

句子

动词/动词结构 + 啊/了 [看人家做什么,就说什么]

还在忙啊!

回来了!

独词句 [称呼]

张老师!

阿姨!

李叔叔!

疑问句 [路上相见]

上哪儿去? 吃了吗? 你俩。

小张,做什么去?

疑问句 [猜测问]

要回国啊,东西收拾了吗?

要离校啊,手续办好了吗?

2. 问候

句子

……向你问好 [代第三者问候]

刘大妈,我母亲向你问好。

……让我给你代好 [同上]

李经理,王东让我给你代好。

……让我替他问候你 [同上]

张老师,同学们都让我替他们问候您呢!

代表……向……表示……[同上,正式]

值此新年之际,我代表厂领导向全体职工表示慰问。

给……代好[问候第三者]

——放假了,你什么时候回家?

——下周三走。

——祝你春节愉快!回去后给你父母代好!

(请)代我/(请)替我+向……问好[同上]

——听说你夫人来了?

——对,昨天到的。

——太好了,代我向你夫人问好,有空我去看她。

见了小胡,请替我向他问好。

(请)代我/(请)替我+问候……[同上]

代我问候你的家人。

回去后请替我问候刘敏芝。

(请)代我/(请)替我+转达对……的问候[同上]

假期回家,代我转达对你父母的问候。

到了巴黎,请替我转达对张先生的问候。

3. 寒暄

词

稀客[熟人间突然见面]

哟!是老孙啊!你可是稀客!请进,请进!

久仰/幸会

① ——这是中科院的李秉绪先生。

——久仰,久仰!

② ——这是从美国远道而来的陈先生。

——久仰大名!

③ ——哟!这不是老赵吗,你也来了?真是幸会呀!

短语

少见[同上]

啊!老张,你好!少见,少见。

句子

好久不见了

艾伦先生,好久不见了。

想不到……

——喂!老孙,你好!

——你好,你好!想不到咱们在这儿见面了。

有机会……,感到很荣幸[正式场合]

有机会来贵校访问,我感到很荣幸。

招呼/问候+客气话

是张经理啊!请进,请坐,请坐。

哎!老胡,你好!最近太忙了,没来看你,身体还好吧?

您好!又来打扰了。

你好!见到你很高兴。

招呼/问候+外貌印象/家庭情况

王师傅,您好,您真是越活越年轻了。

小华,长成大姑娘了,我都快认不出来了。

李明,你好!家里人都好吗?还是和父母一起住吗?

招呼/问候+谈路上交通情况

啊!惠敏来啦!是坐的卧铺吧?路上有伴儿吗?

你们来啦？来得真快，路上没堵车吧？

你们好！欢迎你们平安到达。还是坐飞机快呀！

怎么？你是走来的？倒也不远，就当是锻炼身体了。

招呼/问候 + 询问出发或到达的时间

——许教授，您好！什么时候到的？

——昨天早上。

——是坐周二晚上9点的那班飞机吗？

——不，我从巴黎来，是晚上8点的飞机。

招呼/问候 + 谈天气

来啦？刚下完雪，路太滑，车不好坐吧？

来啦？今天真热，快坐下休息一会儿，喝点儿冰水凉快凉快！

你好！今天风真大，冷不冷？

你好！今天天气不错，挺暖和的。

招呼/问候 + 谈风景

哎！你好！这里真美呀！你常来玩儿吗？

小胡，你好！香山的桃花都开了，你还不去看看？

招呼/问候 + 谈生意情况[生意场上]

① ——老张，你好！好久不见了。

——是啊！听说近来贵公司产品销路不错？

② ——翁经理，你好！

——你好！你好！怎么样？近来生意兴隆吧？

③ ——路经理，你好！

——你好！真没想到我们这么快又合作了。

——是啊！真高兴我们又有了一次合作的机会，真诚地希望这次洽谈能为今后的合作打下良好的基础。

4. 介绍

句子

你们还不认识吧？这位是……[直接介绍他人]

你们还不认识吧？这位就是农民企业家徐志功。

我来介绍一下儿 + 这位是/这位叫/他是/他叫……[同上]

我来介绍一下，这位是王老师，以后你们可以多多请教他。

我来介绍一下，这位叫刘扬，是市广播电台的播音员。

我来介绍一下，她是汉学院的秘书安斯小姐。

我来介绍一下，他叫金大钟，是韩国留学生。

我们来认识一下 + 我是/我姓/我叫……[自我介绍]

我们来认识一下，我是北京语言文化大学的老师，教外国留学生汉语。

我们来认识一下，我姓王，是康凯公司的经理助理。

我们来认识一下，我叫孟玫，大家在桂林期间，我负责为大家导游。

我先来个自我介绍吧/我自我介绍一下吧 + 我是/我姓/我叫……[同上]

我先来个自我介绍吧，我是本市快乐服装公司经理乔金石，大家就叫我老乔吧。

我还是自我介绍一下吧，我姓刘，在东城区交通大队工作。

我先自我介绍一下，我叫高宝，是市医药公司的推销员。

语段

看到……，我觉得……，我……[推荐自己]

看到你们的招聘广告以后，我觉得我的条件比较符合你们的要求。我是学经济的，硕士毕业……。你们觉得如何？

姓氏 + 专业 + 工作情况[间接介绍他人]

我知道你对计算机十分感兴趣，可惜我一点儿也不懂。我

的一个高中同学姓金,是学计算机的,毕业三年多了,一直在联想集团工作,有机会我介绍你们认识一下儿。

性别+年龄+长相+专业+家庭情况[同上]

我们单位有个女孩儿,二十三四岁吧,人长得不错,大学毕业,是学理工的,西安人,现在一个人在北京,想找个有房子的男朋友。

职业+姓氏+年龄+工作情况[同上]

张经理,我认识首汽的一个汽车司机,姓李,三十岁左右,开了有六、七年车了,他说过想换个单位工作,咱们要是用司机,我看这人就不错。

姓名+个人基本情况[推荐他人]

汪老师,听说你们班汉语节目表演准备演小品《洋媳妇进门》,我给您推荐一个演老太太的演员,我班德国学生凯瑟琳,汉语说得相当流利,发音也好,人也热情,喜欢表演,演这个角色再合适不过了。

现推荐……+姓名+性别+国别+个人基本情况[推荐他人,书面]

文化学院负责同志:

现推荐我校学生金镇国到贵院学习,诚恳希望予以接收。金镇国,男,韩国留学生。该生在国内有一定的汉语基础,1995年9月来我院学习汉语,理解力强,学习认真,成绩良好;遵守纪律,尊敬师长,品行端正。该生掌握一定的中国文化知识,对中国文化有浓厚的兴趣,他希望能到贵院继续深造。望予以考虑。

汉语学院教师:李华

校名+创建于……+目前发展为……[介绍学校]

北京外国语大学的前身是延安外国语学校,创建于1941年,目前已发展为拥有美、德、法、日、西班牙、阿拉伯、东欧、亚非语系等11个系(部)和应用英语学院、俄语学院、国际经贸学院、国际交流学院、高级翻译学院、成人教育学院、中文学院、外国语